

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.09.2008

Revize: 15.08.2008

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- Údaje k produktu
- **Obchodní označení: Xeramic Penetrating Oil + MoS2**
20321
- **Číslo výrobku:** 20321
- **Použití látky / přípravku** Plazivý (hustý) olej
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
Petromark Automotive Chemicals BV
P.O. Box 294
NL-1940 AG Beverwijk
The Netherlands
Tel: +31(0)251-211397
- **Obor poskytující informace:** Research & Development / r.tetteroo@petromark.nl
- **Nouzové telefonní číslo:**
During normal opening hours:
Tel: +31(0)251-211397

2 Identifikace rizik

- **Označení nebezpečí:**



F+ Extrémně hořlavý

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

Při delším nebo opakovaném styku s pokožkou může dojít ke vzniku dermatitidy (zánětu pokožky), způsobené odmašťujícím účinkem rozpouštědla.

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

Má narkotizující účinky.

R 12 Extrémně hořlavý.

R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neporážíte a nespalujte, ani po použití

Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení - nekuřte.

Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Prvky štítku GHSs**



Nebezpečí

2.2/1 - Extrémně hořlavý plyn.

2.3/1 - Extrémně hořlavý aerosol.



Pozor

3.8/3 - Může způsobit ospalost a závratě.

4.1/3 - Škodlivý pro život ve vodách s dlouhotrvajícími účinky.

- **Prevence:**

Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. - Zákaz kouření.

Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.09.2008

Revize: 15.08.2008

Obchodní označení: Xeramic Penetrating Oil + MoS2
20321

(pokračování strany 1)

Tlakový obal: Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.
Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.
Používejte pouze venku nebo v dobře větraném prostředí.
Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

· **Reakce:**

PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze vhodné pro pohodlné dýchání.

Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.

Odstraňte všechny zdroje zapálení, můžete-li tak učinit bez rizika.

· **Skladování:**

Skladujte na dobře větraném místě.

Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

Skladujte uzamčené.

Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C/ 122°F.

· **Likvidace:**

Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

3 Složení nebo informace o složkách

· **Chemická charakteristika**

· **Popis:** Směs činidel s hnacím plynem

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

106-97-8	Butan F+; R 12 Nebezpečí: Plamen 2.2/1 Pozor: Plynová láhev 2.5/L	10-<25%
64742-82-1	benzinová frakce (ropná), hydrogenačně odsířená, těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín Xn, N; R 10-51/53-65-66-67 Nebezpečí: Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Plamen 2.6/3; Vykřičník 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	10-<25%
64742-48-9	benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín Xn; R 10-65-66 Nebezpečí: Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Plamen 2.6/3; Životní prostředí 4.1.C/1	10-<25%
74-98-6	propan F+; R 12 Nebezpečí: Plamen 2.2/1 Pozor: Plynová láhev 2.5/L	10-<25%
95-63-6	1,2,4-Trimethylbenzen Xn, Xi, N; R 10-20-36/37/38-51/53 Pozor: Plamen 2.6/3; Vykřičník 3.1.1/4, 3.2/2, 3.3/2A, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	0,1-<1,0%
108-67-8	mesitylen Xi, N; R 10-37-51/53 Pozor: Plamen 2.6/3; Vykřičník 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	0,1-<1,0%

· **Narízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Oznacování obsahu**

alifatické uhlovodíky	≥ 30%
aromatické uhlovodíky	< 5%

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.09.2008

Revize: 15.08.2008

Obchodní označení: Xeramic Penetrating Oil + MoS2
20321

(pokračování strany 2)

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.
- **Při požití:** Neprivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:**
Vodní mlha
Hasící prášek
Kysličník uhličitý
Pěna okolná vůči alkoholu
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Použít ochranný dýchací přístroj.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Zajistit dostatečné větrání.

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50°C (např. žárovky). I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladovat na chladném místě.
Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
Nádrž neuzavírat vzduchotěsně.
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

-CZ-

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.09.2008

Revize: 15.08.2008

Obchodní označení: Xeramic Penetrating Oil + MoS2
20321

(pokračování strany 3)

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
- **Ochrana dýchacích orgánů:**
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.
Filter AX/P2
- **Ochrana rukou:**
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.



Ochranné rukavice

Rukavice odolné ředidlům

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- **Materiál rukavic**
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
Nitrilkaučuk
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:**



Uzavřené ochranné brýle

- **Ochrana kůže:** Použít ochranný oblek.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· Všeobecné údaje

Skupenství:	Tekutina
Barva:	Podle označení produktu
Zápach (vůně):	Charakteristický

· Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	-44°C

- **Bod vzplanutí:** -97°C

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.09.2008

Revize: 15.08.2008

Obchodní označení: Xeramic Penetrating Oil + MoS2
20321

(pokračování strany 4)

· Zápalná teplota:	236°C
· Samozápalnost:	Produkt není samozápalný.
· Nebezpečí exploze:	I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.
· Meze výbušnosti:	
Dolní mez:	0,6 Vol %
Horní mez:	10,9 Vol %
· Tenze par při 20°C:	8300 hPa
· Hustota při 20°C:	0,7 g/cm ³
· Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
· Obsah ředidel:	
Organická ředidla:	70,0 %

10 Stálost a reaktivita

- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Nebezpečné reakce:** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

11 Toxikologické informace

- **Akutní toxicita:**

- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

64742-82-1 benzinová frakce (ropná), hydrogenačně odsířená, těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín

Pokožkou	LD50	>3160 mg/kg (rab)
----------	------	-------------------

64742-48-9 benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín

Orálně	LD50	>5000 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

Pokožkou	LD50	>3000 mg/kg (rab)
----------	------	-------------------

- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Žádné dráždivé účinky
- **na zrak:** Žádné dráždivé účinky
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.

12 Ekologické informace

- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Škodlivý pro ryby.
- **Všeobecná upozornění:** škodlivá pro vodní organismy

13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.09.2008

Revize: 15.08.2008

Obchodní označení: Xeramic Penetrating Oil + MoS2
20321

(pokračování strany 5)

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**
- **ADR/RID-GGVS/E třída:** 2 5F Plyny
- **Keplerovo číslo:** -
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1950
- **Typ obalu:** -
- **Etiketa:** 2.1
- **Označení nákladu:** 1950 AEROSOLY

- **Námořní přeprava IMDG:**
- **IMDG-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **EMS-skupina:** F-D,S-U
- **Látka znečišťující moře:** Ano
- **Technický název:** AEROSOLS

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **Technický název:** AEROSOLS, flammable

- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLY, 2.1
- **Nebezpečí pro životní prostředí:** Látka znečišťující moře

15 Informace o předpisech

- **Označení podle právních směrnic EHS:**
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



F+ Extrémně hořlavý

- **R-věty:**
 - 12 Extrémně hořlavý.
 - 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
 - 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
 - 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
- **S-věty:**
 - 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - 23 Nevdechovat aerosol
 - 29 Nevylévejte do kanalizace.
 - 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
 - 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.09.2008

Revize: 15.08.2008

Obchodní označení: Xeramic Penetrating Oil + MoS2
20321

(pokračování strany 6)

· **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorázejte a nespalujte, ani po použití

Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení - nekuřte.

Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

· **Národní předpisy:**

Třída	podíl v %
NK	50-100

· **VOC-CH** 70,00 %

· **VOC-EU** 490,0 g/l

· **Danish MAL Code** 5-3

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty R**

10 Hořlavý.

12 Extrémně hořlavý.

20 Zdraví škodlivý při vdechování.

36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

37 Dráždí dýchací orgány.

51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Research & Development

· **Poradce:** R. Tetteroo

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

MAL-Code: Måle teknisk Arbejds hygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent